



APA-14P

Helyi légkondicionáló berendezés

HU / Használati utasítás

Ver.3 03-04-2019

Az eredeti útmutató fordítása.

FONTOS UTASÍTÁSOK

Kérjük, hogy beszerelés és üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Őrizze meg az útmutatót a garancia miatt és későbbi használat esetére.

FIGYELMEZTETÉS

1. A leolvasztás meggyorsításához és a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket szabad használni.
2. A berendezést csak olyan helyiségben szabad használni, ahol nem áll fenn tartós tűzveszély (nyílt tűz, működésben lévő gáztűzhely vagy villanyfűtés forró izzó spirállal).
3. Ne szerelje szét és ne égesse el a készüléket.
4. Ne feledje, hogy a hűtőközeg szagtalan is lehet.
5. A készüléket csak 13 m² -nél nagyobb helyiségben szabad elhelyezni, üzemeltetni és tárolni.
6. A szervizt a gyártó utasításai szerint kell elvégezni.
7. A berendezést egy jól szellőztethető helyiségben kell tárolni, melynek mérete megfelel az üzemeltetési hely követelményeinek.
8. A veszélyes és szakértelmet kívánó műveleteket kizárólag szakemberek végezhetik el.



caution, risk of fire



9. MINDIG GONDOSKODNI KELL A JÓ LÉGÁRAMLÁSRÓL! Ügyelni kell, hogy soha ne legyenek akadályok a levegőt be- és kivezető nyílások előtt.
10. A készüléket vízszintes felületen kell üzemeltetni, ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.
11. Ne használja az egységet robbanásveszélyes helyen vagy korrozív atmoszférában.
12. A készüléket csak 35 °C külső hőmérsékletig szabad üzemeltetni.
13. Az egység Fűtés funkcióját csak 7 és 23 °C közötti környező hőmérsékletnél szabad használni.
14. A maximális hűtőhatékonyság érdekében rendszeresen meg kell tisztítani a légszűrőt.
15. Kikapcsolás után legalább 3,5 percet kell várni a készülék újabb bekapcsolása előtt. Ez a szabály a kompresszor védelmét szolgálja.
16. A kompresszor működéséhez minimum 7 A áramra van szükség. Az elektromos hálózat túlterhelésének veszélye miatt ne használjon hosszabbítót az egység csatlakozásához, és ne csatlakoztasson más készülékeket a mobil klímával közös aljzathoz.

17. A készülék beltéri helyiségek hűtésére, fűtésére és párátlanítására szolgál.
18. Az egység bekapcsolása után működni kezd a ventilátor, de a kompresszor csak akkor kapcsol be, amikor a Hűtés jelző már 3 perce villog.
 - Fűtés funkciónál 3,5 percig fog a Fűtés jelző villogni, csak ezután kapcsol be a kompresszor és a ventilátor.
19. A sérült kábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett csak a gyártó, márkaszerviz vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
20. A környezetkímélő selejtezés érdekében távolítsa el az elemeket az egységből selejtezés előtt.
21. A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelnek rájuk, vagy kellő utasításokat kaptak a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek kellő felügyelet nélkül.
22. A klímát tápellátását biztosító elektromos hálózat maximális impedanciája 0,219 Ω lehet. Szükség esetén forduljon a villanyáram-szolgáltatóhoz.
23. A berendezést a vonatkozó állami elektrotechnikai szabványok és irányelvek értelmében kell beszerelni.
24. Ne használja nedves helyiségben, pl.

fürdőszobában vagy mosodában a készüléket. (Az ablakszettes modell nem alkalmas rá.)

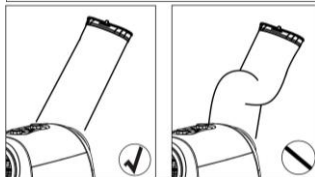
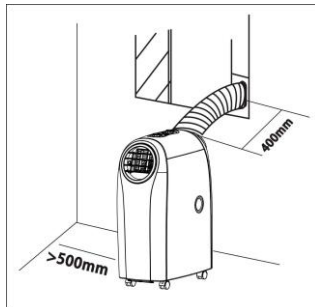
A berendezés szállítása, jelölése és tárolása

1. Gyúlékony hűtőközeget tartalmazó berendezések szállítása: tartsa be a szállítási szabályokat.
2. A berendezés jelölése: a vonatkozó szabályok értelmében.
3. Gyúlékony hűtőközeget tartalmazó berendezések selejtezése: a vonatkozó szabályok értelmében.
4. A berendezés tárolása: A berendezést a gyártó utasításai szerint kell tárolni.
5. Becsomagolt (nem eladott) berendezés tárolása: A berendezést megfelelő csomagolásban kell tárolni, ami védelmet nyújt olyan mechanikai sérülések ellen, melyek következménye hűtőközeg-szivárgás lehet. Az egy helyiségben tárolható egységek maximális számát a vonatkozó helyi előírások szerint kell meghatározni.
6. A berendezést tárolás alatt védeni kell a mechanikai sérülésektől.
7. Üzemeltetési feltételek:
Valamennyi, az ápolást és más tevékenységet biztosító alkalmazottnak kellő képezéssel kell rendelkeznie. Kerülni kell a tevékenységeket szűk, zárt térben. El kell keríteni a munkálatok színhelyét. Ellenőrizni kell, nincsenek-e gyúlékony anyagok a környezetben a biztonságos munkafeltételek kialakítása végett.

Üzemeltetési feltételek

Tartsa be az alábbi utasításokat a jobb hűtő/fűtőhatékonyság érdekében:

- 1) A kivezető tömlőt maximum 400 mm hosszúságúra szabad kihúzni. A kivezető tömlő gondoskodik a levegő hatékony kivezetéséről.
- 2) Be kell tartani a legalább 500 mm távolságot az egység szűrővel ellátott oldala és a fal vagy más akadályok között.
- 3) A leolvasztás kezdetén a LED kijelzőn a „dF” kód látható.



KÖSZÖNJÜK, HOGY MEGVÁSÁROLTA EZT A HATÉKONY MOBIL KLÍMÁT

GRATULÁLUNK!

A mobil klíma a legújabb standardok és technológiák felhasználásával készült.

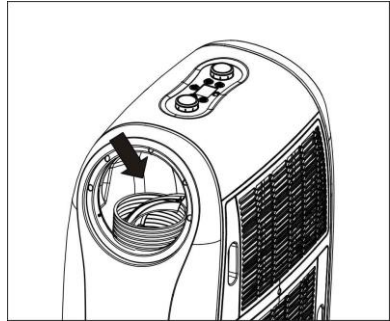
A mellékelt távvezérlő lehetővé teszi az egyszerű vezérést.

További előnyös tulajdonságok:

- **Nagyfokú mobilitás: A görgőknek köszönhetően könnyen áthelyezhető egyik helyiségből a másikba.**
- **Azonnal használható: A kivezető tömlő és az ablakszett gyors felszerelése után az egység azonnal működőképes. (Lásd 7. oldal, ábrák)**
- **Erős hűtés: A hatékony hűtőrendszer gyorsan lehűti a környező levegőt.**
- **Tiszta levegő körforgása: A páratlanított és szűrt levegő jelentősen megkönnyíti a légzést.**
- **Egyszerű vezérlés: Egyszerű jelzőkkel ellátott vezérlőpanel, intuitív kezeléssel.**
- **Integrált időzítő: 24 órás beállítható időzítő hűtés, fűtés és páratlanítás módban.**
- **Praktikus „Alvás“ funkció.**
- **Tápellátás: 220–240 V / 50 Hz**

AZ EGYSÉG KICSOMAGOLÁSA

1. Állítsa fel függőlegesen az egységet.
2. Vágja el a két ragasztószalagot.
3. Húzza felfelé a kartoncsomagot és emelje le a fedelet az alsó részről.
4. Fogja meg kétoldalt az egység fogantyúit, és óvatosan emelje ki a polisztirolból.
5. Vegye le a légkifúvó kupakját és húzza ki a kivezető tömlőt és az alsó/felső tömlőadapert.

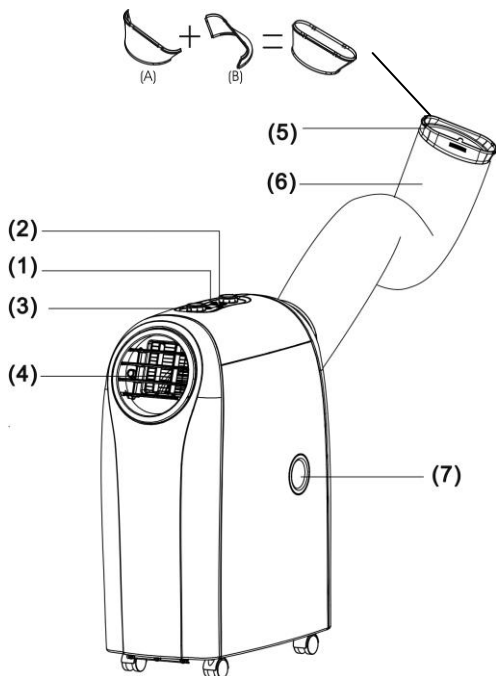


TARTALOM

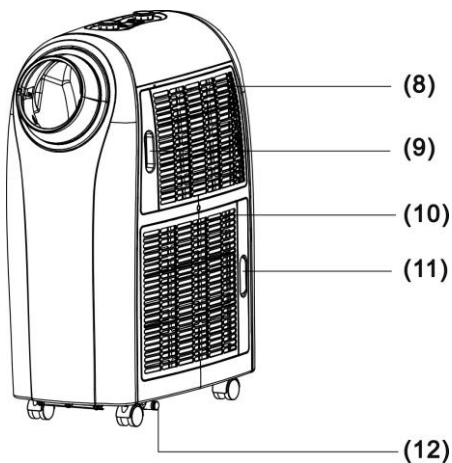
1. Mobil klíma egység (1 db)
2. Távvezérlő (1 db)
3. Ablakszett A típus (2 db)
4. Alsó/felső tömlőadapter (1 – 1 db mindkét típusból)
5. Tömlőcsatlakozó (1 db)
6. Kivezető tömlő (1 db)
7. Elemek (2 db)
8. Ablakszett E típus (1 db)

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Vezérlőpanel
2. Jelfogadó ablak a távvezérlőhöz
3. Szabályozógombok
4. Beállítható légkimenet
5. Tömítőcsatlakozó
6. Légkivezető tömlő
7. Felső lefolyónyílás

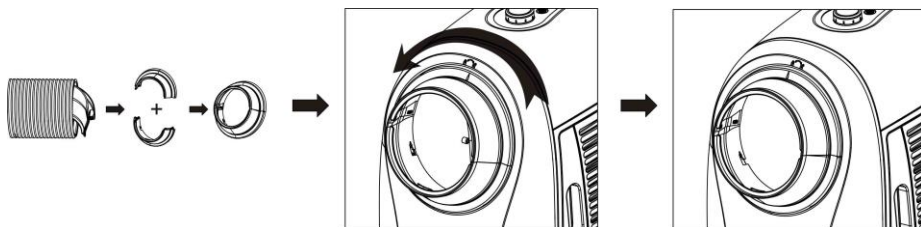


8. Hideg levegő bemenet
9. Hideg levegő szűrő
10. Meleg levegő bemenet
11. Meleg levegő szűrő
12. Alsó lefolyónyílás



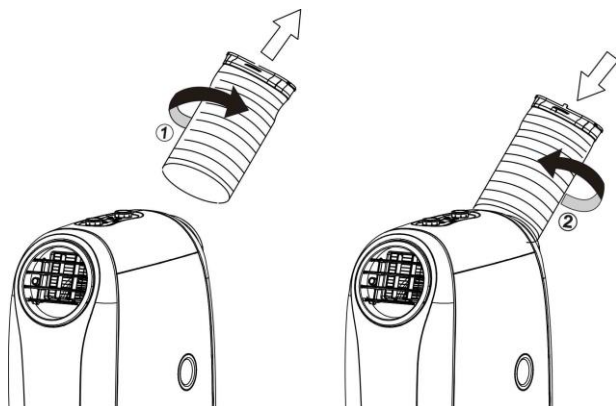
A MELEG LEVEGŐ KIMENET ÖSSZESZERELÉSE

Üzembe helyezés előtt szerelje fel a kivezető tömlő adapterjeit a lent látható módon:



A KIVEZETŐ TÖMLŐ BEKÖTÉSE

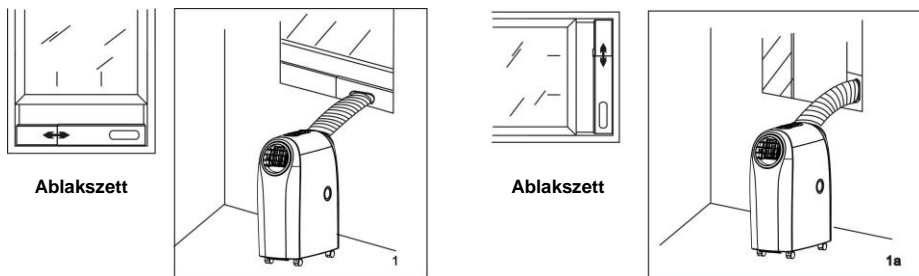
1. A kivezető tömlő leválasztásánál az egységről fordítsa el a tömlőt a nyíl irányában az ábra szerint ①.
2. A kivezető tömlő csatlakoztatásánál az egységhez fordítsa el a tömlőt a nyíl irányában az ábra szerint ②.



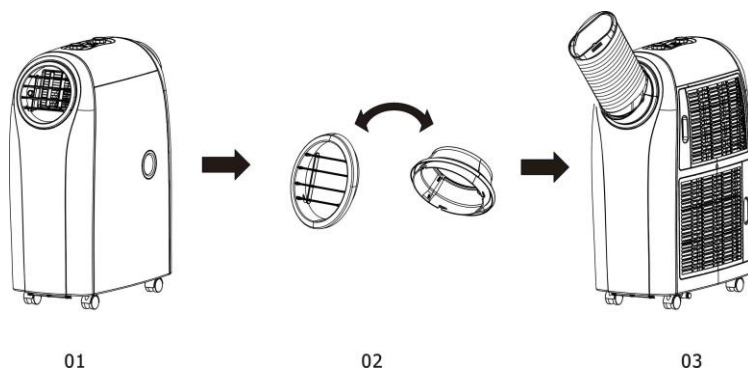
AZ ABLAKSZETT FELSZERELÉSE

Az ablakszettet vízszintesen vagy függőlegesen lehet felszerelni a lenti ábrák szerint.

Tolja ki az ablaklécet úgy, hogy kitöltse az egész ablaknyílást.



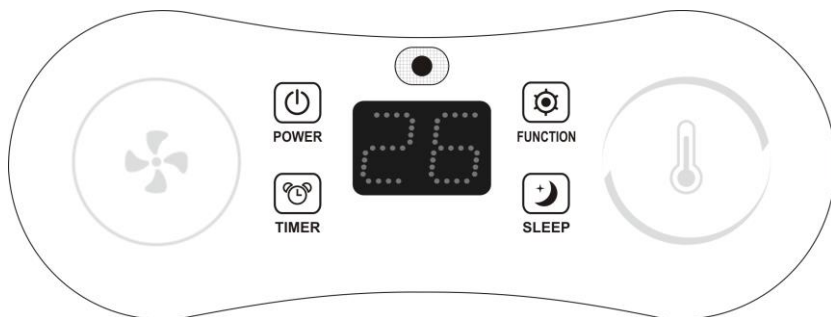
FŰTÉS MÓD ELŐKÉSZÍTÉSE



- ◆ Fűtés üzemmód esetén tartsa be az alábbi eljárást:

Vegye ki és cserélje fel a meleg és hideg levegő kimenetét. Szerelje vissza a rácsokat a 03 ábra alapján. Most kapcsolja be az egységet és állítsa be a Fűtés módot.

A VEZÉRLŐPANEL ÉS FUNKCIÓI



: LED KIJELZŐ

: POWER (Be/Ki)

: MODE (Üzem mód)

: TIMER (Időzítő):

: SLEEP (Alvás)

I. A gombok funkciói:

(1) **POWER** (Be/Ki gomb) :

a. Készlet mód (kiinduló állapot)

b. Az egység be/kikapcsolása.

◆ Az egység bekapcsolásánál felvilágít az ikon.

◆ Az egység kikapcsolásánál (Készlet módban) felvilágít az ikon.

(2) **MODE** (Funkciók átkapcsolása) : Az üzemmódok az alábbi ciklusban

váltakoznak: Hűtés (kiinduló mód) → Párátlanítás → Fűtés, majd ismét a Hűtés

a. HŰTÉS mód

◆ Világít az ikon.

◆ Kék színben világít az ikon.

◆ Ha leáll a kompresszor, villog az ikon.

◆ A kijelző a célhőmérsékletet ábrázolja.

b. PÁRÁTLANÍTÁS MÓD





◆ Világít az ikon.

◆ Zöld színben világít az ikon.

◆ Ha leáll a kompresszor, villog az ikon.






◆ A kijelző a „dH” kódot ábrázolja.

c. FŰTÉS- HEAT mód

- ◆ Világít az  ikon.
- ◆ Piros színben világít az  ikon.
- ◆ Ha leáll a kompresszor, villog az  ikon.
- ◆ A kijelző  a célhőmérsékletet ábrázolja.

(3) **TEMP.** (Szabályozótárcsa a hőmérséklet és idő beállításához) 






a. HŰTÉS /FŰTÉS mód:

- ◆ Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásának irányában – az érték fokozatosan, 1 °C-kal emelkedik. A maximális érték 30 °C (25 °C).
- ◆ Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásával szemben – az érték fokozatosan, 1 °C-kal csökkenni fog. A minimális érték 17 °C (15 °C).
- ◆ A tárcsa forgatása alatt  a kijelző  villogni fog. A beállítás után a kijelző  a beállított hőmérsékletet ábrázolja.


b. PÁRÁTLANÍTÁS MÓD:


- ◆ PÁRÁTLANÍTÁS módban a  szabályozótárcsa nem használható.

c. IDŐZÍTŐ:

- ◆ Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásának irányában – az érték fokozatosan 1 órával emelkedik.
- ◆ Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásával szemben – az érték fokozatosan 1 órával csökken.
- ◆ Nyomja meg a  a  szabályozótárcsa elfordítása előtt. A beállítás alatt a  kijelzőn villogni fog az automatikus be/kikapcsolás beállítási ideje.

(4) **SPEED** (Szabályozótárcsa a ventilátorsebesség beállításához) 

a. Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásának irányában – a sebesség az alábbi ciklusban váltakozik: Alacsony (F1) → Közepes (F2) → Magas (F3) → Automatikus (AU).

b. Fordítsa el a tárcsát  az óramutató járásával szemben – a sebesség az ellentétes ciklusban váltakozik: Automatikus (AU) → Magas (F3) → Közepes (F2) → Alacsony (F1).

c. HŰTÉS módban Alacsony, Közepes, Magas és Automatikus sebességet lehet

beállítani. A kijelzőn A megfelelő ikon látható: „F1“, „F2“, „F3“ és „AU“.

d. A ventilátor kiinduló sebessége a Közepes sebesség (F2).

(5) **TIMER** (Az időzített bekapcsolás/kikapcsolás beállítása) :

a. Nyomja meg a gombot az időzítő aktiválásához. Világít az ikon.

Nyomja meg ismét az ikont az időzítő beállítás törléséhez. Az ikon kialszik.

b. Bekapcsolt egységnél nyomja meg a gombot és forgassa a tárcsát az időzített kikapcsolás beállításához 0-24 óra tartományban.

c. Kikapcsolt egységnél (készenlét mód), nyomja meg a gombot és forgassa a az időzített bekapcsolás beállításához 0-24 óra tartományban.

◆ Az időzítő beállításnál a tárcsa óramutató irányában szembeni elfordítása esetén az idő értéke +/- 1 órával fog változni.

e. Ha a beállításnál 1 másodpercig lenyomva tartja a gombot, az érték fokozatosan emelkedni fog.

(6) **SLEEP** (ALVÁS funkció beállítása) :

a. ALVÁS funkció HŰTÉS módban:

◆ Világít az ikon.

◆ A beállított hőmérséklet 1 óra után 1 °C, 2 óra után 2 °C értékkel emelkedik, majd a készülék fenntartja ezt a hőmérsékletet.

b. ALVÁS funkció FŰTÉS módban:

◆ Világít az ikon.









◆ A beállított hőmérséklet 1 óra után 1 °C, 2 óra után 2 °C értékkel csökken, majd a készülék fenntartja ezt a hőmérsékletet.

c. az ALVÁS funkció nem alkalmazható PÁRÁTLANÍTÁS módban.


II. KÉSZENLÉT (STANDBY) mód:

Készenlét módban csak az alábbi két ikon világít halványan: és .


III. IDŐZÍTŐ (TIMER) mód:

- (1) Az időzítő beállítási tartománya 0-24 óra.
- (2) Bekapcsolt egységnél az időzítő segítségével be lehet állítani a kikapcsolás időpontját. Készenlét módban az időzítő segítségével be lehet állítani a bekapcsolás időpontját. (3) Az időzítő beállításánál az időpont beállításához vagy a  gombot, vagy a  szabályozótárcsát lehet használni.
- (4) A TIMER gomb minden egyes megnyomásánál a  kijelzőn alábbi módon változik az érték emelkedő sorrendben: „00”→„01”.....→ egészen „24”-ig, majd ismét „00” következik.
- (5) Az automatikus kikapcsolás beállítása
 - a. Az automatikus kikapcsolás beállításához nyomja meg a  gombot. A  kijelzőn villogni fog a beállított idő. A beállítás után 5 másodperccel a kijelzőn felújul az aktuálisan beállított üzemmód ábrázolása.
 - b. Nyomja meg a  gombot az idő beállítása előtt az időzített kikapcsolás törléséhez. Az egységet most közvetlenül kell kikapcsolni.
- (6) Az automatikus bekapcsolás beállítása
 - a. Az automatikus bekapcsolás beállításánál egyben a funkciót is be lehet állítani.
 - b. Az automatikus bekapcsolás beállításához nyomja meg a  gombot. A beállítás után a kijelzőn a bekapcsolásig hátralevő idő lesz látható.
 - c. Nyomja meg a  gombot az idő beállítása előtt az időzített bekapcsolás törléséhez. Az egységet most közvetlenül kell bekapcsolni.
 - d. Az időzített bekapcsolás beállítása után az egység továbbra is vezérelhető, vagy át lehet kapcsolni egy másik funkcióra.

IV. ALVÁS (SLEEP) mód:

- (1) A tápellátás bekapcsolása után az Alvás mód nem aktiválódik automatikusan.
- (2) ALVÁS funkció HŰTÉS módban:
 - ◆ Világít az  ikon.
 - ◆ A beállított hőmérséklet 1 óra után 1 °C, 2 óra után 2 °C értékkel emelkedik, majd a készülék fenntartja ezt a hőmérsékletet.

(3) ALVÁS funkció FŰTÉS módban:


◆ Világít az  ikon.

◆ A beállított hőmérséklet 1 óra után 1 °C, 2 óra után 2 °C értékkel csökken, majd a készülék fenntartja ezt a hőmérsékletet.

c. az ALVÁS funkció nem alkalmazható PÁRÁTLANÍTÁS módban.

V. A hőmérséklet értékének átkapcsolása (°C/°F):

(1) A standard hőmérséklet-ábrázolás Fahrenheit (°F) fokokban történik.


(2) Készenlét módban a  gomb 5 másodpercen lenyomva tartása esetén az ábrázolást át lehet kapcsolni Celsius (°C) és Fahrenheit (°F) . A kijelzőn felvillan a „88” és egy rövid hangjelzés lesz hallható, amely az érték átkapcsolását igazolja.

VI. Védelem:


(1) Kompresszor-védelem


Kikapcsolás után a kompresszor az egység újabb bekapcsolása esetén még legalább 3 percig kikapcsolva marad.

(2) Leolvasztás védelem


◆ A  kijelzőn a „dF” kód látható.


(b) Túl alacsony belső hőmérséklet esetén a készülék leolvasztást végez a megfelelő belső hőmérséklet eléréséig. A kijelzőn felújul a beállított funkció ábrázolása.

(3) A  kijelző az „E1” kódot ábrázolja, ha nem működik rendesen a levegő hőmérsékletének érzékelője. Valamennyi ikon kialszik, az egység kikapcsol. A hiba eltávolítása után az egység tovább üzemel a beállított üzemmódban.

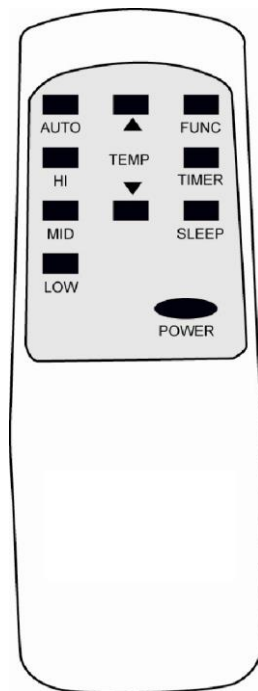
(4) A  kijelző az „E2” kódot ábrázolja, ha nem működik rendesen a párologtató hőmérsékletének érzékelője. Valamennyi ikon kialszik, az egység kikapcsol. A hiba eltávolítása után az egység tovább üzemel a beállított üzemmódban.

(5) Víz-túlfolyás elleni védelem

(a) A  kijelző az „E4” kódot ábrázolja.

(b) Ha a lefolyótartály megtelik vízzel, az egység leáll, és a kijelzőn megjelenik az „E4” kód. A zavar eltávolítása után az egység készenlét módban lesz. Az üzemeltetés felújításához meg kell nyomni a  gombot.

A TÁVVEZÉRLŐ FUNKCIÓI



1. POWER

2. FUNC

3. TIMER

4. AUTO

5. HI

6. MID

7. LOW

8. SLEEP

9. TEMP.

Bekapcsolás/Kikapcsolás

Üzem mód választás

Időzítő beállítás

Automatikus ventilátor sebesség

Magas ventilátor sebesség

Közepes ventilátor sebesség

Alacsony ventilátor sebesség


Éjszakai üzemmód (Alvás funkció)

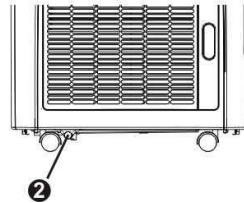
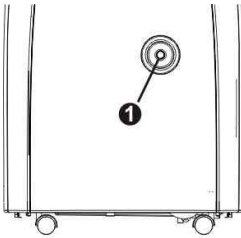
Hőmérséklet beállítás

FONTOS TUDNIVALÓK

Az egység elpárologtatja a kondenzvizet, és kifújja a kivezető csövön át.

1. HŰTÉS módban nem szükséges felszerelni egy lefolyótömlőt. Győződjön meg arról, hogy üzemeltetés alatt a lefolyónyílás le van zárva a gumidugóval.
2. FŰTÉS módban húzza ki a ① gumidugót és az optimális fűtés érdekében szereljen fel egy lefolyótömlőt.
3. PÁRÁTLANÍTÁS módban húzza ki a ① gumidugót, szereljen fel egy lefolyótömlőt és távolítsa el a kivezető csövet az optimális párátlanítás eléréséhez.

※ Ha a lefolyótartály megtelt vízzel, a  kijelző az „E4” kódot ábrázolja. Az üzemeltetés felújítása előtt vegye ki a ② gumidugót az alsó lefolyónyílásból, és eressze le a vizet. A víz leeresztése után nyomja meg a POWER gombot az egység bekapcsolásához.



ÁPOLÁS

TISZTÍTÁS ELŐTT VÁLASSZA LE A TÁPKÁBELT AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATRÓL.

Légszűrők

A légszűrők az egység bal oldalán találhatóak.

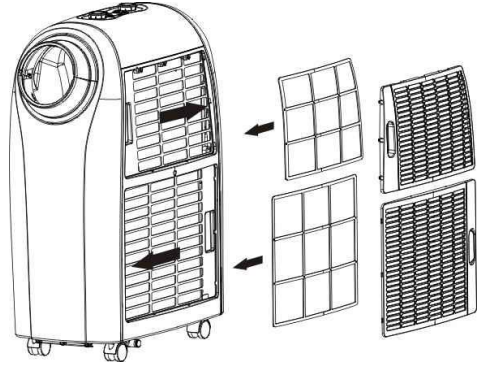
A keretek könnyen kiemelhetők a nyíl irányában.

Kondenzátor/Párolgató

Használjon porszívót és egy kefét.

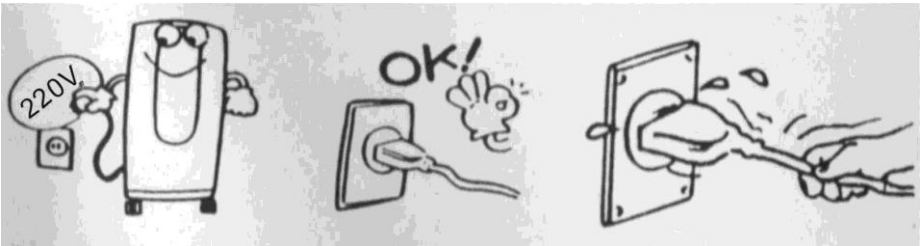
Műanyag felület

Tisztítsa meg egy nedves ronggyal, majd egy puha ronggyal törölje szárazra.



TÁPELLÁTÁS

1. Ellenőrizze a tápfeszültség megfelelőségét.
2. A csatlakozódugót szilárdan kell bedugni a dugaljba az áramszivárgás megelőzése végett.
3. A tápkábelt nem szabad rángatni, mert megsérülhet.



A HASZNÁLAT HELYSZÍNE

1. A készüléket egy megfelelő nagyságú és jól szellőztetett helyiségben kell üzembe helyezni, ahol biztosítva lesz a kiáramló levegő jó körforgása.
2. Áramütés veszélye miatt a készüléket tilos vízbe vagy nedves helyre állítani.
3. Ne helyezze a készüléket napos helyre, mert a túlmelegedés következtében kikapcsolhat. A napfény színelváltozásokat is okozhat a műanyag felületen.

HASZNOS TANÁCSOK

Az egység egy speciális hővédelmi biztosítékkal rendelkezik.

A készülék nem állhat közvetlenül más tárgyak mellett (bútor, függöny). A légbemenet előtti akadályok jelentősen befolyásolják a készülék működését.

Hibaelhárítás

1. Tudnivalók a szervizről

1) A hely ellenőrzése

A gyűlékony hűtőközeget tartalmazó rendszerek üzembe helyezése előtt biztonsági ellenőrzéseket kell elvégezni a gyulladásveszély minimalizálása miatt. A hűtőközeggel működő rendszerek kezelésénél be kell tartani az alábbi utasításokat.

2) Munkafolyamat

A munkálatoknál pontosan be kell tartani a szabályokat, hogy minimalizálni lehessen a gyűlékony gázok vagy gőzök elillanásának veszélyét.

3) Hűtőközeg-szivárgás ellenőrzés

A munkálatok előtt és alatt egy megfelelő szivárgás detektorral ellenőrizni kell a helyiséget, hogy a technikust azonnal tájékoztatni lehessen, ha gyűlékony anyagok jelenléte érzékelhető a levegőben. Győződjön meg arról, hogy a detektor gyűlékony hűtőközeg esetén is használható, azaz nem szikrázik, megbízható szigeteléssel rendelkezik, és minden szempontból biztonságos.

4) Tűzoltó készülék elérhetősége

Ha a hűtőrendszeren, vagy a hozzá kapcsolódó részekben valamilyen munkát magasabb hőmérsékleten kell elvégezni, gondoskodni kell egy megfelelő tűzoltó készülékről is. A hűtőközeg rátöltés helyének közelében egy porral vagy habbal (CO₂) oltó készüléket kell tartani.

5) Semmilyen gyújtóforrások

A hűtőrendszerrel és gyúlékony hűtőközeget tartalmazó (vagy tartalmazott) hűtővezetékekkel dolgozó személyek nem használhatnak potenciális tűzforrásokat olyan módon, amely a tűzképződést vagy robbanást okozhat. Minden lehetséges gyújtóforrást, beleértve a dohányzást is, biztonságos távolságban kell tudni a szerelés, javítás, szétszerelés és selejtezés helyszínétől, ahol gyúlékony hűtőközeg kerülhet a levegőbe. A munkálatok elkezdése előtt ellenőrizni kell a környezetet, és be kell biztosítani, hogy ne legyenek lehetséges tűzforrások vagy más, gyulladás veszélyével fenyegető tényezők a közelben. Ki kell helyezni egy „Dohányzás tilos” figyelmeztető táblát.

6) A szellőzés bebiztosítása

A rendszeren végzett beavatkozások, vagy magas hőmérsékletnél végzett munkák elkezdése előtt gondoskodni kell arról, hogy a tér nyitott, vagy legalább alaposan kiszellőztetett legyen. A megfelelő szellőzést az egész munkafolyamat alatt biztosítani kell. A szellőztetéssel biztonságosan el kell távolítani az illékony hűtőközeget, lehetőleg a külső levegőbe.

7) Ellenőrzések a hűtőrendszeren

Elektromos alkatrészek cseréje esetén megfelelő és kellő paraméterekkel rendelkező pótalkatrészeket kell használni. Tartsa be a gyártó ápolásra és szervizre vonatkozó utasításait. Kétségek esetén forduljon a gyártó műszaki részlegéhez. Gyúlékony hűtőközeg esetén a szerelésnél el kell végezni az alábbi ellenőrzéseket:

- A betöltött mennyiség megfelel a helyiség méretének, amelyben a hűtőközeget tartalmazó berendezések vannak.

- A szellőző-berendezés és a szellőzőnyílások jól működnek, és nincsenek lezárva.
- Közvetett hűtőkör használata esetén ellenőrizni kell a hűtőközeget a másodlagos hűtőkörben.
- A berendezés jelölése jól látható és olvasható. Az olvashatatlan jelöléseket ki kell cserélni.
- A hűtőcsövek vezetékét és más részeket olyan helyen kell felszerelni, ahol nincsenek a hűtőközeget tartalmazó részek rozsdásodását okozható anyagok, amennyiben ezek a részek nem készültek rozsdamentes anyagból, vagy nincsenek kellően szigetelve.

8) Az elektromos berendezések ellenőrzése

Az elektromos részek javításánál és ápolásánál el kell végezni az alapértelmezett biztonsági ellenőrzéseket, és az egyik részek ellenőrzési sorrendjét. Olyan zavar esetén, amely veszélyes helyzetet okozhat, a berendezést, és annak részeit nem szabad az elektromos áramkörhöz csatlakoztatni a hiba kielégítő eltávolításáig. Ha a zavart nem lehet azonnal megjavítani, de tovább kell üzemeltetni a berendezést, megfelelő átmeneti megoldást kell találni. Ezt közölni kell a berendezés tulajdonosával is, mivel erre az állapotra valamennyi felet figyelmeztetni kell.

Az alapértelmezett biztonsági ellenőrzések:

- Lemerült kondenzátorok. Ezt biztonságosan kell elvégezni, hogy ne álljon fenn a szikrázás veszélye.
- A hűtőközeg töltése/elszívása alatt nem lehetnek lecsupaszítva védőburok nélkül az elektromos részek vagy huzalok.
- A berendezés földelése szabályos és megbízható.

2. A szigetelt részek javítása

1) A szigetelt alkatrészek javításánál le kell választani minden tápforrást a hibás berendezésről még a fedőlapok stb. szigetelésének eltávolítása előtt. Ha a javítás alatt a berendezést feltétlenül csatlakoztatni kell az áramkörhöz, akkor a legkritikusabb részre egy állandóan működő áramszivárgás – érzékelőt kell elhelyezni a fennálló veszélyek elkerülése végett.

2) Az alábbi pontoknak különös figyelmet kell szentelni, hogy az elektromos részeken végzett javításoknál ne sérüljön meg a védőburok. Ez befolyásolhatná a burok védelmi funkcióját. Ide tartozik a kábelek sérülése, a túl sok csatlakozó használata, a követelményeknek nem megfelelő kapcsok használata, a tömítés sérülései, helytelen szerelés, rosszul illeszkedő tömítés stb. is.

Ellenőrizze, hogy a berendezés biztonságosan van beszerelve. Gondoskodjon arról, hogy a tömítés vagy a tömítőanyagok ne sérüljenek meg, mert ez a gyúlékony gázok szivárgását okozhatja. A pótalkatrészeknek meg kell felelniük a gyártói utasításoknak.

MEGJEGYZÉS Szilikon tömítőanyag használata megzavarhatja néhány gázszivárgás – érzékelő hatékony működését. A gyújtószikra-mentes részeket nem szükséges szigetelni a munkálatok előtt.

3. A szikrabiztos részek javítása

Ne csatlakoztasson az áramkörhöz tartós induktív vagy kapacitív terhelést, mielőtt meggyőződne arról, hogy ez nem fogja meghaladni a berendezéshez engedélyezett feszültség vagy áram értékét. A szikrabiztos részek az egyetlen olyan részek, amelyekkel a levegőben lévő gyúlékony gázok esetén is lehet dolgozni. A próbaberendezésnek a megfelelő paraméterekkel kell rendelkeznie. Az alkatrészeket csak a gyártó által meghatározott részekre szabad kicserélni. Más alkatrészek a levegőbe szivárgó hűtőközeg gyulladását okozhatják.

4. Kábelezés

Ellenőrizze a kábelek épségét és megbízhatóságát. A túl sok használat, rozsdásodás, túl erős nyomás, rezgések, éles szélek vagy más, kedvezőtlen külső hatások kedvezőtlenül befolyásolják az anyagok minőségét. Az ellenőrzésnek az anyag természetes kopására, valamint a kompresszor vagy ventilátor okozta rezgések hatására is ki kell terjednie.

5. A gyúlékony hűtőközeg érzékelője

A hűtőközeg - szivárgás helyének keresése vagy érzékelése alatt semmi esetre sem szabad potenciálisan gyúlékony eszközöket használni. Tilos a halogén érzékelők (vagy más, nyílt lángot alkalmazó érzékelők) használata.

6. A szivárgás-érzékelés módjai

Gyúlékony hűtőközeget alkalmazó rendszereknél az alábbi módszerek alkalmazhatók a hűtőközeg-szivárgás megállapításához:

Hűtőközeg-szivárgás ellenőrzéshez elektronikus szivárgás-detektorok is alkalmasak, de ezek érzékenysége nem biztos, hogy megfelelő, és lehet, hogy újra kell kalibrálni a detektort. (A detektort olyan helyen kell kalibrálni, ahol nincs hűtőközeg.)

Győződjön meg arról, hogy a detektor alkalmas az adott hűtőközeghez, és nem okozhatja ennek kigyulladását. A hűtőközeg-szivárgás megállapításához használt eszközt a hűtőközeg LFL százalékára kell beállítani (alsó gyúlékonysági határ), az adott hűtőközeghez kell kalibrálni, és az eszköznek biztonságosan le kell mérnie az adott gáz koncentrációját (max. 25 %).

A legtöbb hűtőközegnél oldatot is lehet alkalmazni a szivárgás megállapításához, de nem szabad klórtartalmú tisztítószereket használni, mert a klór és a hűtőközeg reakciója a rézcsövek korrózióját okozhatja.

Ha fennáll a szivárgás lehetősége, a helyszínről el kell távolítani/ki kell oltani valamennyi nyílt lángot. Olyan szivárgás megállapítása esetén, ahol a javításnál hegeszteni kell, a rendszerből el kell távolítani valamennyi hűtőközeget, vagy el kell szigetelni a hűtőközeget a rendszer szivárgástól távol eső végében (záró szelepekkel). Hegesztés előtt a csőrendszert át kell öblíteni oxigénmentes nitrogénnel (OFN).

7. A hűtőközeg elszívása és légtelenítés

Minden, a hűtőkörrel kapcsolatos beavatkozásnál, legyen ennek oka javítás vagy valami más, be kell tartani a gyúlékony hűtőközeg használatára vonatkozó bevált módszereket. Tartsa be az alábbi lépéseket:

- Távolítsa el a hűtőközeget.
- Inert gázzal tisztítsa ki a hűtővezetéket.
- Végezze el a légtelenítést.
- Ismét tisztítsa meg inert gázzal.
- Egy vágással vagy hegesztővel nyissa meg a hűtőkört.

A hűtőközeget megfelelő tartályokba kell szivattyúzni. A rendszert biztonsági okokból át kell „öblíteni” oxigénmentes nitrogénnel (OFN). Ezt a folyamatot talán többször is meg kell ismételni. A művelethez nem szabad sűrített levegőt vagy oxigént alkalmazni. Az öblítést úgy kell elvégezni, hogy a vákuumos rendszert meg kell tölteni oxigénmentes nitrogénnel (OFN) egészen az üzemeltetési nyomás eléréséig, ezután ezt ki kell eresztetni az atmoszférába, végül pedig el kell végezni a rendszer légtelenítését. Ezt a folyamatot addig kell ismételni, amíg a rendszerben már egyáltalán nem marad hűtőközeg. Az OFN utolsó betöltése után a rendszerben a nyomást az atmoszférikus nyomásszintre kell csökkenteni, hogy dolgozni lehessen a rendszerrel. Ez a művelet elengedhetetlen, ha hegesztetni kell a csővezetéket. Győződjön meg arról, hogy a légszivattyú kimeneténél nincsenek gyúlékony anyagok, és hogy a helyiség alaposan ki van szellőztetve.

8. A hűtőközeg - betöltés folyamata

A betöltés szokásos szabályai mellett az alábbiakra is ügyelni kell:

- Be kell biztosítani, hogy a töltőberendezés használatánál ne kerüljön sor szennyezésre egy másfajta hűtőközeggel. A lehető legrövidebb csövet vagy csővezetéket kell alkalmazni, hogy minimális mennyiségű hűtőközeg legyen bennük.
- A tartályoknak mindig egyenesen, függőlegesen kell állniuk.
- A hűtőközeg betöltése előtt a rendszerbe ellenőrizni kell a hűtőrendszer földelését.
- Töltés után tüntesse fel a friss adatokat a rendszer adatlapján (ha nincsenek feltüntetve).

- Nagyon kell ügyelni, nehogy túl sok hűtőközeg kerüljön a rendszerbe. A rendszer feltöltése alatt nyomástartást kell elvégezni OFN oxigénmentes nitrogénnel. A hűtőközeg betöltésének befejezése után szivárgási tesztet kell elvégezni még a rendszer üzembe helyezése előtt, közvetlenül a töltés után.

9. Üzemen kívül helyezés

A művelet elvégzéséhez elengedhetetlen, hogy a technikus először tökéletesen megismerje a berendezést, és annak valamennyi részét. A jól bevált módszerek alkalmazását javasoljuk a hűtőközeg teljes és biztonságos eltávolításához. A munka elvégzése előtt olaj – és hűtőközeg mintát kell venni, amennyiben a régi hűtőközeget elemezni kell annak újrafelhasználása előtt. A munka elvégzéséhez elengedhetetlen az energiaforrás:

- a) Ismerkedjen meg a berendezéssel és annak működésével.
- b) Válassza le a rendszert az áramkörrel.
- c) A munka elkezdése előtt győződjön meg az alábbiakról:
 - Szükség esetén kéznél van egy mechanikus emelő berendezés a tartályokkal való munkálatokhoz.
 - Minden személyi védőeszköz elő van készítve, és helyesen van használva.
 - A hűtőközeg elszívásának folyamatát állandóan ellenőrzi egy szakképzett személy.
 - A szivattyú és a tartályok megfelelnek a vonatkozó szabványoknak.
- d) Ha van rá mód, távolítsa el a rendszerből a hűtőközeget.
- e) Ha nem lehet elvégezni a légtelenítést, készítse elő az elosztót úgy, hogy a hűtőközeget ki lehessen szivattyúzni a rendszer különböző részeiből.
- f) A hűtőközeg - szivattyúzás megkezdése előtt mérje le a hűtőközeg - tartály súlyát.
- g) Kapcsolja be a szivattyút, és tartsa be a gyártó utasításait.
- h) Ne töltse túl a tartályokat. (A folyékony tömeg legfeljebb 80%-ára.)
- i) Rövid időre sem szabad túllépni a tartály maximális munkanyomását.

- j) A tartályok szakszerű megtöltése és a munka befejezése után gondoskodni kell a tartályok és a szivattyú azonnali eltávolításáról a szerelési helyről. Ezenkívül a berendezés valamennyi záró szelepét be kell zárni.
- k) Az elszívott hűtőközeget nem szabad más légkondicionáló rendszer feltöltéséhez használni, amíg nem lett megtisztítva és ellenőrizve.

10. Jelölés

A berendezést meg kell jelölni egy üzemen kívül címkével, és fel kell tüntetni, hogy a berendezésből el lett távolítva a hűtőközeg. A címkét keltezéssel és aláírással kell ellátni. Ügyelni kell, hogy a berendezésen legyenek a gyűlékony hűtőközegekre figyelmeztető jelölések is.

11. A hűtőközeg elszívása és újrahasznosítása

A hűtőközeg eltávolításánál a rendszerből javítás vagy selejtezés céljából a jól bevált módszerek alkalmazása javasolt a teljes hűtőközeg biztonságos eltávolításához.

A hűtőközeg tartályokba való töltése előtt ellenőrizni kell, hogy a tartályok alkalmasak-e a hűtőközeg újrahasznosításához. Megfelelő mennyiségű tartályt kell előkészíteni a rendszer teljes tartalmának elraktározásához. Kizárólag újrahasznosított hűtőközeg tárolására alkalmas tartályok használata engedélyezett, és ezt fel is kell tüntetni a tartályokon (azaz: speciális, hűtőközeg újrahasznosításához használatos tartályok).

A tartályoknak jó állapotban levő biztonsági szeleppel és további záró szelepekkel kell rendelkezniük. A hűtőközeg elszívása előtt a tartályokat légteleníteni, és lehetőség szerint hűteni is kell.

Jó állapotban levő szivattyút kell használni, egy megfelelő használati utasítással. A berendezésnek alkalmasnak kell lennie gyűlékony hűtőközeg elszívásához. Ezen kívül szükség lesz jó minőségű kalibráló súlykészletre is. A csövet jól szigetelt csatlakozásokkal kell ellátni, a csőnek jó állapotban kell lennie. A szivattyúzó berendezés használata előtt ellenőrizze annak jó üzemeltetési állapotát,

karbantartását, és az elektromos részek szigetelését, hogy a hűtőközeg szivárgása esetén ne álljon fenn a tűzképződés veszélye. Kétségek esetén forduljon a gyártóhoz.

Az elszívott hűtőközeget egy megfelelő tartályban vissza kell szolgáltatni a hűtőközeg forgalmazójának, és a tartályon fel kell tüntetni a hulladék szállítására vonatkozó, megfelelő adatokat. Ne keverjen különböző fajtájú hűtőközegeket a szívóberendezésekben, és főleg ne a tartályokban.

Ha le kell szerelni a kompresszort, vagy el kell távolítani az olajt a kompresszorból, győződjön meg arról, hogy lezajlott a légtelenítés, hogy az olajban ne maradjon gyúlékony hűtőközeg. A légtelenítést el kell végezni még a kompresszor visszaszolgáltatása előtt a forgalmazóhoz. A folyamat meggyorsításához csak a kompresszor vázának elektromos melegítését szabad használni. Az olaj kieresztése esetén a rendszerből be kell tartani a megfelelő óvintézkedéseket.

A biztosíték paraméterei

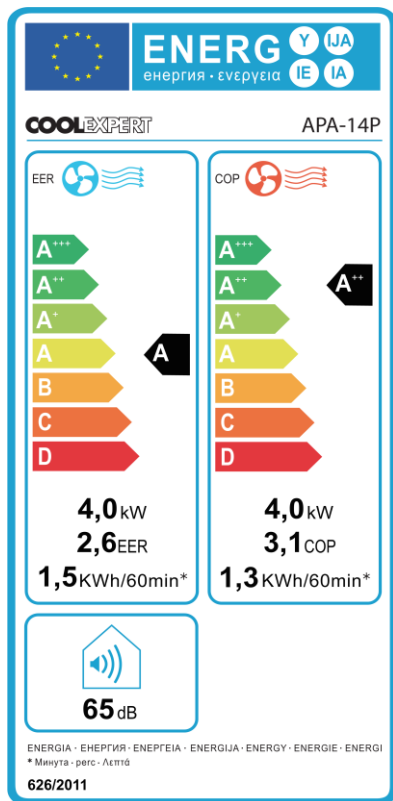
Típus: 5ET vagy SMT Feszültség: 250V Áram: 3,15 A

Hibaelhárítás

| Kód | Lehetséges ok | Megoldás |
|-----|--|--|
| E1 | Zárlatos a levegő hőmérséklet-érzékelője vagy hibás az elektronika panel. | Forduljon egy szerelőhöz, aki megszünteti a zavar okát. |
| E2 | Zárlatos a hőcserélő hőmérséklet-érzékelője vagy hibás az elektronika panel. | Forduljon egy szerelőhöz, aki megszünteti a zavar okát. |
| E4 | Megtelt a lefolyótartály. | Húzza ki a lefolyóból a gumidugót az egység alsó részében és eressze ki a vizet. |

SPECIFIKÁCIÓK

| | |
|--|---------------------------------|
| Modellszám | APA-14P |
| Tápellátás típus | 220–240 V / –50 Hz |
| Névleges bemeneti teljesítmény (EN60335) | |
| Hűtés | 1535 W |
| Fűtés | 1290 W |
| Hűtőtelijsítmény | 4000 W |
| Fűtőtelijsítmény | 4000 W |
| Párátlanítás | 70 l/nap |
| Hűtőközeg | R290 / 0,27kg |
| Megengedett üzemi nyomás | |
| Szívóoldali nyomás | 0,6MPa (6Kgf/cm ²) |
| Nyomóoldali nyomás | 2,5MPa (25Kgf/cm ²) |
| Megengedett legnagyobb üzemi nyomás | 4,0MPa (40Kgf/cm ²) |
| Méretek (mm) | 300 (sz) × 550 (mé.) × 790 (ma) |



Ez az ikon azt jelenti, hogy a készülék az EU államaiban nem selejtezhető a háztartási hulladékkal együtt. A felelősségteljes hulladékselejtezés és a nyersanyagok újrahasznosítása megelőzi az esetleges negatív kihatásokat a környezetre és az emberi egészségre. Szállítsa el a helyi gyűjtőtelepre a selejtezésre szánt régi készüléket, vagy lépjen kapcsolatba a termék viszonteladójával, aki ugyancsak átveheti Öntől a készüléket, és gondoskodik majd a termék helyes és biztonságos selejtezéséről.

Hűtőközeg

Tudnivalók a használt hűtőközegekről

A készülék gyúlékony R290 hűtőközeggel van feltöltve. A karbantartást és selejtezést csak szakemberek végezhetik.

Hűtőközeg – típus: R290 (Propán)

A hűtőközeg képlete: R290: $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{CH}_3$

Hűtőközeg - mennyiség: lásd adatlap, **hermetikusan zárt rendszer**.

GWP érték: 3

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)

Gyártó, felhatalmazott forgalmazó

Gyártó: SINCLAIR CORPORATION Ltd., 1-4 Argyll St., London, UK

Felhatalmazott forgalmazó: SINCLAIR Slovakia s.r.o., Technická 2, Bratislava 821 04, SR

A berendezés Kínában készült (Made in China)

Kapcsolat - szerviz

Szerviz – jótállásban és jótállás után

Működési zavar, minőségi zavar stb. esetén kapcsolja le a készüléket az elektromos áramkörrel, és értesítse a helyi eladót vagy a felhatalmazott szervizközpontot.

HU telefonos elérhetőség: 00421 2 3260 5030 minden munkanap 8:00 - 16:00 óra között.

További információk a termékről: www.coolexpert-world.com

Írjon nekünk: info@coolexpert-world.com

Hotline - telefonszám: 112

